



Lục tinh tân văn



HỘ-NƯỚC: NGUYỄN-VĂN-CỦA *

Mua báo xin trả tiền trước cho
ông Nguyễn-văn-Của.
Sẽ trả vé cho ông Lãm-văn-Ngo.

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY
BÁO QUÁN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON
Đây thép tết: LUCTINUM Đây thép nói: 203

CHỦ-KHIỆM: LÃM-VĂN-NGO I

Thay thế cho tờ báo béo Báo-Quốc
CORPORATION INTERNATIONALE DE PRESSE
8, Rue Trenchot - PARIS (VII)

GIA BÁO

Một năm... 12500
Sáu tháng... 6500
Ba tháng... 3500
Mỗi số... 0.04

CUỘC-DIỆN THẾ-GIỚI

Tàu không thể gì nhìn Nhứt được

Trâu-Lô một yêu-nhân Tàu cá quyết đánh Nhứt
một phen cuối cùng nỗi nghe. — Nam-kinh
và Quảng-dong không hề đánh nhau mà. —
Thời cuộc nước Pháp. — Á-hoang tin cậy ở
Hội Quốc-liên.

Phong-trào
chống Nhứt

Tình hình Hoa-Nguyệt mực
tình ta và về nước Tàu-Nam-kinh
không khéo. — Nhìn như là
lòng phao-tuôi, tàu Tàu-kia
thì dập nỗi nỗi, tàu ta thì dập hay
thất. Tàu cũng phải mòn
chỗng. Nhứt mới là nồi long

Phong-trào bắc Nhứt do các hàn
sản-các truyqing-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Viện đại diện
Thành phố Bắc-Định cũng
thuộc-thuỷ-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Thời cuộc nước Pháp
Paris 8 Juin. — Tàu-nhiệt-cát
sơ-mai bắc Nhứt này có
tổng-mai bắc Nhứt này có
trưởng-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà
Khoa-học-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Không khéo lón lỏi
phải mang họa
vào mình!

Quảng-dong... Một yêu-nhân Tàu
và Quảng-dong là Tàu-Lô đapse
tù sang Á-châu.

Tàu-Lô có tay-sở-cung vua
nhà Minh, và nhà Minh raga-hie
nay ai-lai & nước Tàu-Lô đều cung
nhân-raga Tàu-phái đánh Nhứt;

cuộc chiến-tranh này rất căm
không nhường cửa. Tàu ma
nhép-đại-học hiện nay kia
kết thê với Claude Gueux.

Tàu-truynh-hai-hoa chung
nhưng không có súng-đại-học hiện
nay kia kết thê với Claude Gueux.

Sang Á-châu phan này, Tàu-Lô
quyết lời kêu các nhai cầm quyền
phuong-Tay phải can thiệp vào và
đánh Nhứt. — Tàu-Lô, dù
nhép-đại-học hiện nay
kết thê với Claude Gueux

Nghị-viên Pháp lại
nhóm

Paris 4 Juin. — Vị trí hội
đại-học hiện nay kia kết thê
với Claude Gueux là chung
nhưng không có súng-đại-học hiện
nay kia kết thê với Claude Gueux

Nghị-viên Pháp lại
nhóm

Paris 8 Juin. — Vị trí hội
đại-học hiện nay kia kết thê
với Claude Gueux là chung
nhưng không có súng-đại-học hiện
nay kia kết thê với Claude Gueux

Cuộc tuyển-cử
nghị-viên phong
Canh-nóng Namky

NGÀY 9 JUIN 1936

Những qui ống duyên
xin cút:

HUỲNH-NGỌC-BÌNH, Bác-phó-sử
khoa Khoa-học-đại-học hiện nay
Canh-nóng kinh-nhieu.

GUYNÉ-VÂN-DƯƠNG, Hồi-đóng
quán-hết! Phò-nghiêng-phong
Canh-nóng kinh-nhieu.

TRƯỜNG-VĂN-BỀN, Phò-nghiêng
phong-thuong-mai! Nghì
nhép-đại-học hiện nay
Canh-nóng kinh-nhieu.

BẮC-VĨN-ÁCH, Phò-nghiêng-phong
bởi-nghip! Nghì-nhieu

GUYNÉ-VÂN-DƯƠNG, Kinh-nhieu
ngach-Rechia.

PHAN-LƯU-BÁU, Kinh-nhieu
ngach-pón-Catho.

NGUYỄN-BÁ-TỊNH, Nghì-nhieu

Bacilo.

NAM THU 20
SỐ 5285
NGÀY THU NAM
4 JUIN 1936
NAM BINH TI

Quan công-sử Faifoo tam biền bi chết chìm

Hoà 2 Juin. — Quan-kham-a
Faifoo, M. Jerusalem bị chết
dám-đại-học hiện nay kia
kết thê với Claude Gueux

Ông ra tảng ngoài mê kinh-bi
vợp nó chén chén, lùi, rùi xé mày
núi-đèo, dám-đại-học hiện nay
kia kết thê với Claude Gueux

Quan Thống-đại Guillemin mặc
công-chuyen di dùm-kam
khang-dong di phao-nu, thay mặt
điểm dám-đại-học hiện nay
kia kết thê với Claude Gueux

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Điều này là

Thời cuộc nước Pháp
Paris 8 Juin. — Tàu-nhiệt-cát
sơ-mai bắc Nhứt này có
tổng-mai bắc Nhứt này có
trưởng-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

đóng long-tràu kia kia.

Nhưng mà

Các xã-đại-học hiện nay
tán-không khang-càng các giời nồng
dần-binh-bi, đội quân 28-30

TIN trong nước

NAMKY

SAIGON

PHÒ ĐƯỢC XE MÁY THÀNH CỐP
CỐ GI

Anh Hỏng-ngec-Thu, hòn
nghé, lén yên con ngựa
sát của anh, rứt nứa, lòn,
xe chạy mau như -hit.

Anh thắng vào Giadinhh
tham bò con dê theo con
đường Paul Blanchy. Xe
chạy như bay người đi đường
khen rộ: Hay, hay, trời ơi,
hay quá!

Thinh linh Thu gặp một
chiếc xe kéo trước mặt. Thu
nhieldi mìn lách qua bên
trái tránh chiếc xe kéo.

Nhung hánh xe nhé lot
tucc xuong đường rày xe
diễn, mặc kín lèu lèu một
bời rõt lật ngang làm cho
Thu tò nám một đống.

Tội nghiệp đầu của anh
mèn nén chà-xuong dà cat
tren đường rày xe
điều lài tránh chiie xe kéo

Nhung hánh xe nhé lot
tucc xuong đường rày xe
diễn, mặc kín lèu lèu một
bời rõt lật ngang làm cho

Thu tò nám một đống.

SỰ CỐ TRẬN HÒA HOAN TO

Trưa hôm nọ, tại đường
Verdun cái nhà lè của khach
Ley-Liênn-núm com, què
lèa nén lùa ngùn cù vác
rồi sán cù giò, lùa bát cháy
phóng phùng.

Sự thiệt hại không bao
niêu.

CHOLON

XE HƠI ỦI XE MÁY

Ngày fer Mai rồi 151 2 giờ
85 tại góc đường Larcenière
và xã Mai Cholon có xảy ra
một vụ xe cố dụng nhau

Chiếc xe số C. 8820 do
số-phor Lê-van Nhut cầm
tay bánh, nhé, ở đường
Boutonnet chẹt xe nhó mà
nhé ủi anh Huynh-Tu buôn
bán dép xe máy & Giadinhh
té nhào.

Chiếc xe mía đeo hò hét,
Huynh Tu chí bị thò g
xoan thôi, lát đâu gót nén
anh vào nhà thương xút
xanh ti-dót.

Jeuudi 4-6-36 — TIỀU-THUYẾT số 828

江潮劍會
Giang hồ kiếm hiệp

火燒紅蓮寺
Hòa thiêu Hồng-liên-tự

Nguyễn-Chanh-Sát: dictionnaire

Hội thứ ba mươi bảy
Vi-tien-sanh-dap o Libu-thien-thon
Trâm-lop-cái-Duyet-vuong-miuu
(Tập theo)

Châu ô Tô nói: Hội thi
minh côn, thi trong đám đeo
lửa tôi với ý người đón ce
biết ý với Trâm-thé-Hu Su-

phi lâm, mà tôi còn nhớ
một lúi kia Thé-Hu Su-phi
nói chuyện với thầy miah
thì người nói rằng người ô
tại lúi HB - Bác, phủ
Tương-Dương, lèng Libu-
Thien-thon; người có thau
nhau hai tên dè-dé, và mót
lèp một tên Duyet - vuong-
miuu tại lèng Libu-Thien-thon
đá, rồi sau sẽ két lèp!

Libu-thien-thon này là chò

357

Tòa Phúc-an

Sở án Saigon nhém xò do
ông Siec lém chánh tòa, ông
Hervé du Penhaut và
Antonelli làm thị sự, ông
Vidali ngồi ghế chưởng lý.

Vợ ôn tróm trót thù
Hai tên họ nhà nhé Tho
và Tò Án trên đồng trâu
cùi người rỗi dem vè hàn
Út và An.

Sau chuyêp đò bò ra, An
khai tên Bò của một vị
hương chức báu trâu ấy cho
nó đón gợt:

Tòa sơ ròng xà phết bo
cò bông dòi 8 tháng tù sòn
Út và An được tên bông
Ra trước: Tòa Phúc án.
Ký thu: Tòa - hoa - viva
qua, đồng Trưởng - leo
(Thubuo) cho dì 25 mà đêu
25 trò, năm ròi công vây
dị 19 dâu 17. Dậu một cách
về vang, thang sò hòn nhieu
trường trong đòn hét.

Học trò mà dâng đầu nhieu
là, nhò thấy giài lo bồn-
phanh, nén mới động vây
chò trước kia dàu cũ, dì 10
dâu 1.

Vết chung tôi là phu
huyền của họe-sen-đòi

và vòi áo sao từ này
đòi 1000, 1000, 1000, 1000

Trưởng Tòa công chiêm
đóng số cao như vậy hoài,

thi thon thay đổi tên họe-sen-

còn lèng xà khép phai là
nhò đầu. Lai mòng mao quan

nhieu công, cho thang huc
hoặc tảng lường, thi mới

đáng với cái công lèo của

thày vây.

Rất mong thay!!

GIADINHH

KÝ THI « TIỀU-HỌC » NĂM NAY,
TRƯỜNG TRƯỞNG - LỘC ĐỘI
THẮNG SƠ HỌN HẾT

Ký thi: Tiểu - học - viva
qua, đồng Trưởng - leo
(Thubuo) cho dì 25 mà đêu
25 trò, năm ròi công vây
dị 19 dâu 17. Dậu một cách
về vang, thang sò hòn nhieu
trường trong đòn hét.

Học trò mà dâng đầu nhieu
là, nhò thấy giài lo bồn-
phanh, nén mới động vây
chò trước kia dàu cũ, dì 10
dâu 1.

Vết chung tôi là phu
huyền của họe-sen-đòi

và vòi áo sao từ này

đòi 1000, 1000, 1000, 1000

Trưởng Tòa công chiêm
đóng số cao như vậy hoài,

thi thon thay đổi tên họe-sen-

còn lèng xà khép phai là
nhò đầu. Lai mòng mao quan

nhieu công, cho thang huc
hoặc tảng lường, thi mới

đáng với cái công lèo của

thày vây.

Rất mong thay!!

MỘT NGƯỜI NGÂN ĐÓI NÓI

Sởn mal hòn kia, người
oia chò vào nhà thương

Giadinhh một người đón-đòi

hình tinh xem lèng.

Hoi ra thi người Hòi, tại

Phu-van-Nam, & Giadinhh, vi

buôn rùa giào dòi sao đòi

món đòn lèm mua thue

bleu de methyle-va

đòi phai sáp ny trân thê.

Nhung anh Nam côn nòn
nhay, khien người nhay huy

chò anh vào nhà thương

Luong y phai thát cong cho

anh nút 1 on mươi mày hòi

nhò toa khòng o ngoai bén

vào đòi mo to da xia Nguyen

Guang-Trung cam may đòi lora

Nguyen-dinh-Trang va gac

phanh Thanh giup viet, khai

khí khòi bén Biio được đòi 2

sey so thi bón tầu chay

cham lai hinh nhay vuong

phai o gi bén lai, khien

thay oai trung phai ham xe

cung mang nguyoi giup viet

cam den xuong duong sol

thieu do, nguye phu mo

Pham van-lin đòn hòi

banh xe vòi linh hien lam

ba hoa den.

Ông Béch-Sau chòm

duy theo tinh lai danh dien

thoi diai lai tinh diai

thoi diai diai diai diai diai



NGÀY 15 THÁNG TƯ ANNAM, NĂM BÌNH-1

Thi Khúc — Ca Khúc — Ngâm Khúc

BÀI THƠ "DU XUÂN"

(Tip theo)

9.— *Duyên xuân với suối* Tôi thời thơ thanh ngoài sân
trường,
Góp tiếng nhạc thiên đường;
Anh em chuyện khêu vũ,
Cây bông phát thường hương.

Vườn sau-sau-é-á,
Xuân chỉ thiếu mèo hương!
Mèo thảo-sau rù?

Xuân đong-tròi-thái dương;
10.— Cây chàm-thái thơm,
Thơm,
Sao ngoch định chơm bơm?

À, chèm chau óc,
Đè xuân nhugi xuồng hòn,

Chết dù thám bạn ngực,
Chắc cùi (1) dà hòn.
Thất vọng! ông soi bock,
Cùng bà-thúy/mùy hòn.

11.— *Hai bênh đồi* dà khóng!
Chèm chep mèo trong
về ám thay sầu nǎo,

Vé no khách ấm lòng;
Ở đây, nǎo cù sao,

Mị phrát được thiền-công:
Mới báy nám rão giòu,

Đến xuân ngoan lời
dày,

Phút chót dà hia dày;
Mèn-mèn làm hoài cảm,

Trong đòng giọng giải khuya,
Cùng xuân tát lanh-dam;

Chia báy đến vùng này;
Vé ngán đòn lạm.

Tần xuân chàng đòn thay

(Ở MÃY THÙ KHÚC THI)

Nhà thi-si muốn sáp cầu
ván, cầu d-i, hoặc toàn
thứ thi trong khú thi,
và sập hè nào cũng dập
thi, hé thi về phuong d'en
thi cù, a có thể dập ra ngàn
ngàn thứ thi-khúc, còn xét
về số cầu thay nhứt định
trong mỗi khú thi, ta nên
cầu thi mèo thi khú thi, ném
mà thôi, khú thi từ 3 cho
tới 12 cầu, bài ván-ván nào
từ 13 cầu săn-lén, thi gọi là
thứ đoàn thiên hoắc trưởng
thiên, chò khóng gọi là
khú thi được.

Nhưng khú thi nào gõ
bốn, sáu, tám, mươi hoặc
mươi hai cầu, thi gọi là
khú thi số chén, khú thi
bà, nám, báy, chín
hoặc mươi một cầu, thi gọi
là khú thi số lẻ.

Hi cầu thi tron ghela và
vết lién nhau, khóng gọi là
khú thi được; song gọi là
song-quaa, hoặc bài cầu
lién-doi, dùng để viết lién
hoặc khắc trên mòi bi, ti
nh:

1.— *Xuân dài*, móng ván
đau lóng khúch,
Đát cù, vùn-xa dè mộc
tinh.

2.— Một nâm moi iới mòi
ván,
... Cu cái hoa-éng cù, là vén dà
to dười dòi sang Bié-hhia.



Văn-Chương

câu nói:

Nhà văn-chơi vẽ câu dời
công thủ vi, nhưng có khí
đòi nâu nâu óc, mà tim mải
không ra. Gia sú như câu
đòi tóm M. Trịnh-thiên-Tu
đòi-trong-An-Vân... làm nợ
Tóm lái khú, có rõ ràng
đòi dời mèo óc. Nhà là
khó đổi làm sao? chòi tôi
cô khí họa nhau tìm câu dời
nhưng không ra, mài có
máu mìn. Rán nà son,
khi cop dời son! + nhe
eung khà khà, nhưng câu ký
lám, là khí ảnh hòn nói cò
thú rám hòn son trên núi,
khi cop dời cop cùng
hết. chung tói cùi phu
son-chóng cùi tìm câu gí
đổi dời nà hét.

Tôi cùi nàh lại khí trước,
tôi cùi có nghe mèo người
đến giờ không ai đổi dời

Phát đái, tranh vương, le
sáng hoảng

(Bi-phát đái, bi-phát tranh
vương, chéng hoảng, cùi
Đề, Vương, Hoàng, với hai
cùi đổi nàh, chòi qui vitch
chơi cho cùi, xin tim dời

Trix-Bé-Hiú-đòi cùi khú
xuống dời, khú cùi khú
vúen-Nap-hát-cùi cùi chí
khú cùi tàng khú vúen-chóng

Lóng rưng đé có ngày
vương

Mà không ai dám dời,
trong mèo ai dòi anh
Truô-g-dặng-Quang, cùi
tubé, lại hòn ván, dòi khóng
dyeu tám, ván cùi to
tim cùi dời không khú làm
viết gí. Bùn-nó ngóu mè
cám cùi có mèo mà hòn
tả cùi gí... ? Anh ta khóng
thết gí là tòi lòi nòi nòi;
không biêt! + người me
cùi nòi - ô kia i cái thang
An lòn thèm mà dòi tro
mặt Đia ra dò... Anh ta
mòng quay-chay qùi lòi nhà
người ra cùi dòi mòi dòi
ngay rặng & lòn thèm, tro mặt
Đia !

BÁCH-VÂN, CAMAU

...
HỘU TIỀN BẾ
vùn-bé-xuong

Thôi thoi, ô Thach-sung,
Vương-khai,

Tiều lám chí cùi cái phu
ván?

It tién thi it cùc thán,
Ném tién mòi bài cùi
tham tài.

(VĨM-THU-QUA-DI)

SONG-BINH, THUAT

BÌU ỐNG NGUYỄN-VÂN-VĨNH

Hà tac hòi, thòi mít trời Đông,
trong ẩm ngòi ẩm mìn mìn ký,

Đòi mít: vè cùi-đòi Bé,

Kè ngòi, ngòi bím-biết nhiều

ngòi.

Thi-Ran Giurai

*
Hai muoi trieu loi con, dia dia

giòi Mỹ mua Ái, kén bòi chéa

chén vía khé khé;

Hòn ngón nám dít thòi

lòn cùi Nóng súm Nhì, mót hori

ganh vát, vén tro tro

Xiao-Phuong Y-sab

*
VÂN-VÂN

Văn-Chương

* VĂN DIỆU *

Ông Tô Langa đổi nàh idé...
Nhà có diph ra Ông Bé-Bé (t)

Ün-na ra dò hét bei

Bé-zé vò, cùa, ông ngòi út

Coi dia cháo, thương quen rái qep

Gặp mít-giá, khán núa mít mang

Quan cu-ut isolite-ut Ông Tô Langa

Mít chít-bé, bing, lóng khóng

thay... Chắc giàn-thuốc, nêu áo mít vát

Có dòi cùp dát, my-ay da!

Théu thung chéa kip di koi,

Théu Ông mít lót, tòng mít

wink-but thuoc!

Tinh trong thoi thom, trói khé

Ai có dà, Ông lán luyet vòi

Üi gùi lèi biép chéa gi!

Thay cau mít tau giài thoac

Minh vuot-goc, lèi tien chay tuot

Tu tra-xa ray bang co que tuot

Chi-ai, lèi tien chay tuot

Ông này rõ thát lèi thát

Tu gùi ray mèu kieu-ong ful,

Đem thue vò, Ông ngòi en ráh,

Thay minh vò, Ông-ong-ong-ong

nguồn-nút, cùi-ü, khó-khoi

Bra tay gòi thoi lieu

Thay Ông-ong-ong-ong-ong

Đem thue vò, Ông-ong-ong-ong

Lèi biép tinh cung kung

Suy ngòi lèi thoi thom, trói khé

Nhà hòn-ai, lèi biép tinh cung

mít-nhát, mít-nhát

Chắc khum a-tien-canh, cay

noi-lei-canh, deo-bong-chit

đen-ai voi ánh hòi hòi...

Nay, phuong-chu-thon-beo

chung-bé-chut, ôi, dai-ai-bé

bé, nêu-dai người ấp gòi

phong-khong!

Lai xem: xóm-chua kē

nginh-thé kē ngòi lèi nř,

hòi dâng-nóir-nóir-dóng-

üi, gòi la hò phan lão

thuyen-quyen, kiép-má-rô-

chan-nam tron cung-móng

Ai hòi hòi tóng-tri? Ai lá

người thức giả? Biết cung

ai két giòi đồng-tám???

Chon khu khai, khai

nguồn-nút, khai

HỘI VĂN-QUỐC TIẾT-KIÈM

Bí-kíp Tự Bán chiếu theo chỉ dụ ngày 12 April 1916

Cứu chiết và lô-ho-hiết cát Hộ Lập Bầu & Viễn Đông

THÀNH LỘC NĂM 1912 — Ủ PHAP — TÀU CỐI BỒNG PHAP VÀ XIỂM LA

Vốn của Hội đã đóng tài: 1.160.000 đồng bạc và 8 Triệu quan tiền Pháp

HỘI QUAN:

7, Rue Léonard VII

THỦ QUỐC-HẢI

QUÂN-LÝ CỐI BỒNG-PHAP:

26, đường Chợ gheau,

SAIGON

Số tiền dự trữ tới ngày 31 DECEMBER 1916

— Vé bán cát-Dòng-Phap mà thời

\$ 2.022.045,37

— Vé bán cát-Dòng-Phap mà thời

\$ 2.124.258,73

Tiền chi vay bón cát-Dòng-Phap để đảm bảo

số tiền dự trữ kín trên đây.

XO SÓ HUÙN VÙN CHO VÉ TIẾT-KIÈM

Ngày

28 MAI 1936

CHI NGANH

SAIGON

26. Đường Chalneau

CHI NGANH

HANOI

gtr. B. Borges Desbordes

CHỦ TỌA: Ông BRUNO, iá-chí-đảng-Phap Ngan Haag Saigon

DƯ KIEN: Ông Lévy-CU và Ông TRINH-DINH-THANH

NGÀY

THÁNG

NIÊN

1936

NUÔI

NGƯỜI CHỦ VE

CHI NGANH

HANOI

gtr. B. Borges Desbordes

SO SỐ

NGƯỜI CHỦ VE

CHI NGANH

HANOI

gtr. B. Borges Desbordes

SO SỐ

NGƯỜI CHỦ VE

LUÔN BA BÊM, HAI ĐÂM CƯỚP

Mười tay cướp vào nhà lý-trường làng Vinh-lộc

Một bì đâm chết, một bì đánh trọng thương

Son-tây. — Bém hôm 23 tháng ngày 24 Mai, tại làng Vinh-lộc, huyện Phúc Thanh một bùa húy. Mười tay cướp vào nhà họ Hoàng-vân-Tâu, bắt một con bò, một con chó và một lợn quắn áo, thi giã chảng sống mây đất. Dám cướp kỵ dán láng biệt đội tiếp cùu, dù ra khai bài lợy lại bắt những đồ vật. Người và con bò tinh vài thump chưa ra thì đám rạng ngày 27 Mai, một bùa mưu đưa cướp lại vào nhà lý-trường Đoàn-vân-Trung lấy tất cả được rồi 20 đồng, đãi làng bùa vây đánh túi bụi ném bùa cướp bùi lại một người và một người bị trọng thương.

Dịa-thè làng bì cướp
Làng Vinh-lộc, là một nơi giáp giáp sông Hồng, Hàng Huyện-trung và huyện Đan-phụng, là một nơi để lì lợt của họ ám surong. Thay đám cướp đập 23 xã ra, ông huyện Phúc Thanh, Trần-kết Khiết-dà đà ý và doanh bùa cướp vi không lút được mòn gi. thế nào chúng nó cũng hiệp đồng nứa và lấn thua hai, nên ông huyện Khiết-xuất trát về làng Vinh-lộc

Giá lúa, gạo, bắp

SAIGON, ngày 3/6/1945

GẠO

Chưa có tên thuế, giá lúa
Mít 60 kg/lít 700
Gạo 5 kg/100g 13
Gạo 2 kg/100g 13
Gạo 1 kg/100g 13
Gạo 1/2 kg/100g 13
Tôm 1 kg/2 kg 2
Tôm 1/2 kg/2 kg 2
Tôm 450 g/1 kg 2
Tôm 450 g/2 kg 2
Cà rốt 88
Cà rốt 88

LÚA

(Chỗ) dân nhà mày Chosen, bao lấp lấp lấp — Mỗi kg 85.45
Lúa lấp lấp surong hàng 1.78 kg/1kg 80
Lúa lấp lấp sốt 1.75 kg/1kg 80
Lúa sốt 80
Lúa sốt 80
Lúa 80

BẮP ĐỎ

Bán tại Cholon 100 kg/10.
5.80

TIN TÀU TỐI

Ü Pháp lại
Le Sodin le 8 juin (M.M.)
Le Cap Tonnerre le 5 juin (C.R.)
Le Larivière le 6 juin (C.R.)
Le Valou le 4 juin (M.M.)
Ü Báo và Trung-ký và
Le Claude Chappe le 6 juin à 16h.
(M.M.)
L'Anger le 8 juin (M.M.)
Ü Trung-hàn và Nhứt-bìn rẽ
Le Jean Laborde 5 juin à 6h.
(M.M.)
Le Yangtze le 16 juin (M.M.)
Ü Singapore lại
Le G.G. Merlin le 12 juin (S.A.M.)
(via Posto-Cordone).

TIN TÀU TỐI

Qua Pháp.

L'Anger le 10 juin (M.M.)
Le Jean Laborde le 7 juin (M.M.)
Le Yangtze le 18 juin (M.M.)

Ra Trung và Báo-thị

Le Claude Chappe le 7 juin (M.M.)
Le Cap Tonnerre le 7 juin (C.R.)

Le G.G. Van Tolkenhoven le 5

june (S.A.M.)

Qua Tàu và Nhứt-bìn.

Le Sphinx 10 juin (M.M.)

Le Valou le 12 juin (M.M.)

Qua Singapore

L'Alberi Sarraz le 8 juin
(S.A.M.).Trường canh - nồng
Bén-cát

Mấy vị học sinh có tên sau đây được học trường nồng & trong trường Bén-cát: (Thudautum):

Dương Văn Can, Hồ Nguyễn

van Khuong Chauduc, Phan van

Tay Béntre, Phan van Khuyen

Vinh-long, Trần van Ban Béntre,

Trần Văn Hieu, Trần van Linh,

Trần Văn Nhieu, Trần van

Nguyễn van Kien Mytho,

Phan van Lang, Nguyễn van

Lam, Nguyễn van Linh,

Phan van Linh, Nguyễn van Linh,

Trần van Linh, Nguyễn van Linh,